

**CONVENTION
FOR THE ESTABLISHMENT OF A
EUROPEAN SPACE RESEARCH
ORGANISATION**

The states parties to this Convention,

Desiring to establish European collaboration, exclusively for peaceful purposes, in the field of space research,

Considering the proposals submitted by the Preparatory Commission established by the Agreement opened for signature at Meyrin (Switzerland) on the first of December, 1960,

Have Agreed as follows:

Article I.

Organisation.

1. A European Space Research Organisation, hereinafter referred to as "the Organisation", is hereby established.

2. The Members of the Organisation, hereinafter referred to as "Member States", shall be those States which sign and ratify the Convention in accordance with Article XX and such other States as may accede to it in accordance with Article XXII.

3. The Headquarters of the Organisation shall be at Paris.

Article II.

Purpose.

The purpose of the Organisation shall be to provide for, and to promote, collaboration among European States in space research and technology, exclusively for peaceful purposes.

Article III.

Information and Data.

1. The scientific results of experiments carried out with the assistance of the Organisation shall be published or otherwise

**KONVENTION
VEDRØRENDE OPRETTELSE AF EN
EUROPÆISK ORGANISATION FOR
RUMFORSKNING**

De Parter, der har undertegnet nærværende Konvention er

I Ønsket Om udelukkende til fredelige formål at gennemføre et europæisk samarbejde inden for rumforskningen,

Under Hensyn Til de forslag, som er fremlagt af den Forberedende Kommission, der blev nedsat i medfør af aftalen, der blev åbnet for undertegnelse i Meyrin (Schweiz) den 1. december 1960,

Blevet Enige om følgende:

Artikel I.

Organisation.

1. En europæisk organisation for rumforskning, herefter kaldet „organisationen“, oprettes herved.

2. Medlemmerne af organisationen, herefter kaldet „medlemsstater“, skal være de stater, som i overensstemmelse med Artikel XX undertegner og ratificerer denne konvention, samt de andre stater, der i overensstemmelse med Artikel XXII tilslutter sig denne.

3. Organisationens hovedsæde skal være i Paris.

Artikel II.

Formål.

Organisationen skal have til formål udelukkende i fredeligt øjemed at muliggøre og fremme samarbejdet mellem de europæiske stater inden for rumforskning og rumteknik.

Artikel III.

Informationer og Data.

1. De videnskabelige resultater af eksperimenter, der er udført med bistand af organisationen, skal offentliggøres eller på